



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 26. januar 2021
(OR. en)

5035/21

Interinstitutionel sag:
2020/0348 (NLE)

VISA 3
COAFR 6
MIGR 3

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: Aftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Kap Verde om ændring af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Kap Verde om lempelse af reglerne for udstedelse af visa til kortvarigt ophold til statsborgere i Republikken Kap Verde og Den Europæiske Union

AFTALE
MELLEM DEN EUROPÆISKE UNION
OG REPUBLIKKEN KAP VERDE
OM ÆNDRING AF AFTALEN
MELLEM DEN EUROPÆISKE UNION
OG REPUBLIKKEN KAP VERDE
OM LEMPELSE AF REGLERNE FOR UDSTEDELSE
AF VISA TIL KORTVARIGT OPHOLD
TIL STATSBORGERE I REPUBLIKKEN KAP VERDE
OG DEN EUROPÆISKE UNION

DEN EUROPÆISKE UNION, i det følgende benævnt "Unionen",

på den ene side,

og

REPUBLIKKEN KAP VERDE, i det følgende benævnt "Kap Verde",

på den anden side,

i det følgende under ét benævnt "parterne",

SOM MINDER OM partnerskabsaftalen mellem på den ene side medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000¹, som ændret den 25. juni 2005 og den 22. juni 2010, samt det særlige partnerskab mellem Unionen og Kap Verde, der blev godkendt af Rådet for Den Europæiske Union den 20. november 2007,

SOM HENVISER TIL den fælles erklæring af 5. juni 2008 om et mobilitetspartnerskab mellem Unionen og Kap Verde, ifølge hvilken parterne skal udvikle en dialog om spørgsmål vedrørende visa til kortvarigt ophold for at fremme visse personkategoriers mobilitet,

¹ EUT L 317 af 15.12.2000, s. 3.

SOM HENVISER TIL aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Kap Verde om lempelse af reglerne for udstedelse af visa til kortvarigt ophold til statsborgere i Republikken Kap Verde og Den Europæiske Union¹, i det følgende benævnt "aftalen", som trådte i kraft den 1. december 2014,

SOM HENVISER TIL aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Kap Verde om tilbagetagelse af personer med ulovligt ophold², som trådte i kraft den 1. december 2014,

SOM TAGER HENSYN TIL, at unionsborgere i henhold til kapverdisk lovgivning siden den 2. januar 2019 har været fritaget for visumpligten ved rejser til Kap Verde af højst 30 dages varighed,

SOM ANERKENDER, at der, hvis Kap Verde genindfører visumpligt for borgere eller visse kategorier af unionsborgere for forventede ophold på højst 30 dage, automatisk bør gælde mindst de samme lempelser af visumreglerne, der indrømmes kapverdiske statsborgerne i henhold til denne aftale, for de berørte unionsborgere på grundlag af gensidighed,

SOM TAGER HENSYN TIL ikrafttrædelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1155³,

¹ EUT L 282 af 24.10.2013, s. 3.

² EUT L 282 af 24.10.2013, s. 15.

³ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1155 af 20. juni 2019 om ændring af forordning (EF) nr. 810/2009 om en fællesskabskodeks for visa (visumkodeks) (EUT L 188 af 12.7.2019, s. 25).

SOM ØNSKER at fremme kontakterne mellem deres befolkninger som en vigtig forudsætning for en stabil udvikling af de økonomiske, humanitære, kulturelle, videnskabelige og andre bånd, ved at lempe reglerne for udstedelse af visa til deres statsborgere på grundlag af gensidighed,

SOM ANERKENDER, at dette ikke bør tilskynde til ulovlig indvandring, og som er særlig opmærksomme på sikkerheds- og tilbagetagelsesaspekterne,

SOM TAGER HENSYN TIL protokollen om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling for så vidt angår området med frihed, sikkerhed og retfærdighed, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, og som bekræfter, at denne aftales bestemmelser ikke finder anvendelse for Irland,

SOM TAGER HENSYN TIL protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, og som bekræfter, at denne aftales bestemmelser ikke finder anvendelse for Kongeriget Danmark,

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

ARTIKEL 1

I aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) Titlen affattes således:

"AFTALE MELLEM DEN EUROPÆISKE UNION OG REPUBLIKKEN KAP VERDE OM
LEMPELSE AF REGLERNE FOR UDSTEDELSE AF VISA TIL KORTVARIGT
OPHOLD"

- 2) (vedrører ikke den danske udgave)

- 3) Artikel 2 affattes således:

"ARTIKEL 2

Generel bestemmelse

1. Bestemmelserne i denne aftale om lempelse af reglerne for visumudstedelse finder kun anvendelse på unionsborgere og kapverdiske statsborgere i det omfang, disse ikke i henhold til Unionens og dens medlemsstats love eller administrative bestemmelser, Kap Verdes love eller administrative bestemmelser eller denne aftale eller andre internationale aftaler er fritaget for visumpligt.

2. Hvis Kap Verde genindfører visumkrav for unionsborgere eller visse kategorier af unionsborgere for forventede ophold på højst 30 dage, gælder mindst de samme lempelser af visumreglerne, som indrømmes kapverdiske statsborgere i henhold til denne aftale, automatisk for de berørte unionsborgere på grundlag af gensidighed.

3. For ophold, der forventes at vare over 30 dage, men ikke over 90 dage, gælder mindst de samme lempelser af visumreglerne, som indrømmes kapverdiske statsborgere i henhold til denne aftale, for de berørte unionsborgere.

4. Kap Verdes nationale ret og medlemsstaternes nationale ret eller EU-retten finder anvendelse på forhold, der ikke er omfattet af denne aftale."

4) I artikel 3 foretages følgende ændringer:

a) Litra a) affattes således:

"a) "medlemsstat": enhver af Unionens medlemsstater med undtagelse af Kongeriget Danmark og Irland"

b) Litra e) affattes således:

"e) "person med lovligt ophold": en kapverdisk statsborger med tilladelse eller ret til at opholde sig i mere end 90 dage på en medlemsstats område i medfør af EU-retten eller national ret"

c) Følgende litra indsættes:

"f) "EU-passérseddel": det dokument, der udstedes af Unionen til tjenestemænd i EU-institutionerne i overensstemmelse med Rådets forordning (EU) nr. 1417/2013*.

* Rådets forordning (EU) nr. 1417/2013 af 17. december 2013 om fastsættelse af formen på de passérsedler, som udstedes af Den Europæiske Union (EUT L 353 af 28.12.2013, s. 26)."

5) Artikel 4 affattes således:

"ARTIKEL 4

Udstedelse af visa til flere indrejser

1. Medlemsstaternes diplomatiske og konsulære repræsentationer udsteder visa til flere indrejser gældende i fem år til følgende kategorier af kapverdiske statsborgere:

a) medlemmer af nationale og lokale regeringer og parlamenter, forfatningsdomstolen, højesteret eller revisionsretter, såfremt de ikke er fritaget for visumpligten i medfør af denne aftale, når de rejser i embeds medfør

- b) faste medlemmer af officielle delegationer, der efter en officiel indbydelse stilet til Kap Verde, rejser til en medlemsstat for at deltage i møder, høringer, forhandlinger, udvekslingsprogrammer eller arrangementer tilrettelagt på initiativ af mellemstatslige organisationer
- c) forretningsfolk og repræsentanter for virksomheder, der jævnligt rejser til medlemsstaterne
- d) ægtefæller til, børn (herunder adoptivbørn) under 21 år eller forsørgelsesberettigede børn af og forældre til enten kapverdiske statsborgere med lovligt ophold på en medlemsstats område eller unionsborgere, der har ophold i den medlemsstat, hvori de er statsborgere.

Hvis behovet for at rejse ofte eller regelmæssigt er klart begrænset til et kortere tidsrum, begrænses gyldigheden af et visum til flere indrejser dog til det tidsrum, navnlig når en af følgende er mindre end fem år:

- embedsperioden for så vidt angår de personer, der er omhandlet i første afsnit, litra a)
- varigheden af det faste medlemskab af en officiel delegation for så vidt angår de personer, der er omhandlet i første afsnit, litra b)
- varigheden af funktionen som forretningsmand eller -kvinde eller repræsentant for en virksomhed for så vidt angår de personer, der er omhandlet i første afsnit, litra c), eller

- gyldigheden af opholdstilladelser udstedt til kapverdiske statsborgere med ophold på en medlemsstats område for så vidt angår de personer, der er omhandlet i første afsnit, litra d).
2. Uden at det berører stk. 1, udsteder medlemsstaternes diplomatiske og konsulære repræsentationer visa til flere indrejser til andre ansøgere med en gyldighedsperiode på:
- a) et år, forudsat at ansøgeren har fået udstedt og har anvendt et visum på lovlige vis inden for de seneste 18 måneder
 - b) to år, forudsat at ansøgeren har fået udstedt og har anvendt et visum til flere indrejser med en gyldighed på et år på lovlige vis inden for de seneste 30 måneder
 - c) tre til fem år, forudsat at ansøgeren har fået udstedt og har anvendt et visum til flere indrejser med en gyldighed på to år på lovlige vis inden for de seneste 42 måneder.
3. Uanset stk. 1 og 2 kan visummets gyldighedsperiode afkortes i individuelle tilfælde, hvis der er rimelig tvivl om, hvorvidt indrejsebetingelserne vil være opfyldt i hele perioden, eller hvis visummet er gyldigt længere end ansøgerens rejsedokument.
4. De i stk. 1 og 2 omhandlede personer må ikke opholde sig på medlemsstaternes område i mere end i alt 90 dage inden for en given periode på 180 dage."

6) Artikel 5 affattes således:

"ARTIKEL 5

Visumgebyrer og servicegebyrer

1. Gebyret for behandling af visumansøgninger er på 75 % af det beløb, der skal opkræves i henhold til gældende national lovgivning.

Denne procent kan ændres efter proceduren i denne aftales artikel 12, stk. 4.

2. Uden at det berører bestemmelserne i stk. 1, opkræver medlemsstaterne ikke visumgebyrer for følgende personkategorier:

- a) medlemmer af officielle delegationer, der efter en officiel indbydelse stilet til Kap Verde, rejser til en medlemsstat for at deltage i møder, høringer, forhandlinger, officielle udvekslingsprogrammer eller arrangementer tilrettelagt på initiativ af mellemstatslige organisationer
- b) børn under 12 år
- c) skoleelever, studerende, universitetsuddannede under videreuddannelse og ledsagende lærere, der rejser i studie- eller uddannelsesøjemed

- d) forskere, der rejser i videnskabeligt forskningsøjemed
 - e) deltagere i seminarer, konferencer, sportsarrangementer eller kulturelle eller uddannelsesmæssige begivenheder tilrettelagt af nonprofitorganisationer i alderen op til og med 25 år
 - f) ægtefæller til, børn (herunder adoptivbørn) under 21 år eller forsørgelsesberettigede børn af og forældre til enten kapverdiske statsborgere med lovligt ophold på en medlemsstats område eller unionsborgere, der har ophold i den medlemsstat, hvori de er statsborgere.
3. Uanset stk. 2, litra f), opkræves der for børn på mindst 12 år, men under 18 år, 50 % af gebyret i henhold til stk. 1.
4. Hvis medlemsstaterne samarbejder med en ekstern tjenesteudbyder, kan der opkræves servicegebyr. Servicegebyret skal være proportionelt med de omkostninger, som den eksterne tjenesteudbyder har afholdt ved udførelsen af sine opgaver, og må ikke overstige 30 EUR."

7) Følgende artikel indsættes:

"ARTIKEL 5a

Dokumentation

1. For følgende kategorier af kapverdiske statsborgere er følgende dokumenter tilstrækkelige til at kontrollere rejsens formål:
 - a) for medlemmer af nationale og lokale regeringer og parlamenter, forfatningsdomstolen, højesteret eller revisionsretter, såfremt de ikke er fritaget for visumpligten i medfør af denne aftale, når de rejser i embeds medfør: en verbalnote udstedt af Kap Verdes udenrigsministerium, som bekræfter, at ansøgeren er på officiel tjenesterejse til en medlemsstat
 - b) for medlemmer af officielle delegationer, der efter en officiel indbydelse stilet til Kap Verde, rejser til en medlemsstat for at deltage i møder, høringer, forhandlinger, udvekslingsprogrammer eller arrangementer tilrettelagt på initiativ af mellemstatslige organisationer: et brev udfærdiget af en kompetent myndighed i Kap Verde, som bekræfter, at ansøgeren er medlem af dens delegation på rejse til medlemsstatens/medlemsstaternes område med det formål at deltage i de(t) pågældende arrangement(er), ledsaget af en kopi af den officielle indbydelse eller bekræftelse af registreringen fra værtsorganisationen

- c) for forretningsfolk og repræsentanter for erhvervsorganisationer: en skriftlig indbydelse fra en virksomhed eller organisation med sæde i bestemmelsesmedlemsstaten
- d) for ægtefæller til, børn (herunder adoptivbørn) under 21 år og forsørgelsesberettigede børn af og forældre til enten kapverdiske statsborgere, der har lovligt ophold på en medlemsstats område, eller unionsborgere, der har ophold i den medlemsstat, hvori de er statsborgere: en skriftlig indbydelse fra værten
- e) for skoleelever, studerende, universitetsuddannede under videreuddannelse og ledsagende lærere, der rejser i studie- eller uddannelsesøjemed, herunder universitets- eller andre udvekslingsprogrammer (for ophold på højst 90 dage inden for en given periode på 180 dage): en skriftlig indbydelse eller et optagelsesbevis fra værtsuniversitetet, -lærestalten eller -skolen eller beviser på de kurser, der skal følges
- f) for personer, der deltager i videnskabelig eller akademisk forskning, uddannelsesarrangementer, herunder erhvervsuddannelse (for ophold på højst 90 dage inden for en given periode på 180 dage): optagelsesbevis udstedt af uddannelsesinstitutionen eller en skriftlig anmodning udstedt af værtsorganisationen
- g) for deltagere i seminarer, konferencer eller kulturelle eller uddannelsesmæssige begivenheder tilrettelagt af nonprofitorganisationer, der er registreret i en medlemsstat: en skriftlig indbydelse fra værtsorganisationen til at deltage i disse aktiviteter

- h) for personer, der rejser af lægelige årsager, og nødvendige ledsagende personer: et officielt dokument fra den behandlende institution, som bekræfter behovet for behandling på denne institution, og dokumentation for, at vedkommende har tilstrækkelige midler til at betale for lægebehandlingen, eller for at lægebehandlingen er forudbetalt, og, hvor det er relevant, dokumentation for at vedkommende har behov for at være ledsaget
- i) for deltagere i internationale sportsbegivenheder og personer, der ledsager dem i professionelt øjemed: en skriftlig indbydelse fra værtsorganisationen, de kompetente myndigheder, det nationale sportsforbund eller de nationale olympiske komitéer i medlemsstaterne
- j) for journalister og ledsagende teknisk personale, der rejser i arbejdsøjemed: en attest eller anden dokumentation udstedt af en faglig organisation eller ansøgerens arbejdsgiver for, at ansøgeren er uddannet journalist, som rejser med henblik på at udføre journalistisk arbejde, eller for at ansøgeren er medlem af det tekniske personale, der ledsager journalisten i arbejdsøjemed.

2. Med henblik på denne artikel skal den skriftlige indbydelse eller de relevante officielle dokumenter indeholde følgende oplysninger:

- a) den indbudte persons fulde navn, fødselsdato, køn, statsborgerskab, pasnummer, rejsetidspunkt, rejsens formål, antal påkrævede indrejser samt, hvis det er relevant, navnet på ægtefælle og børn, der ledsager den indbudte person, og

- b) hvis den, som inviterer, er en juridisk person: den inviterende persons fulde navn og adresse samt, hvis det er relevant, dokumentation for lovligt ophold i en medlemsstat i henhold til national lovgivning eller
 - c) hvis den inviterende part er en juridisk person, en virksomhed eller en organisation, herunder en nonprofitorganisation, etableret på medlemsstatens/medlemsstaternes område: den inviterende persons fulde navn og adresse, navnet på den repræsentant, der underskriver anmodningen, og dennes stilling samt den inviterende persons registreringsnummer som krævet i henhold til den pågældende medlemsstats nationale lovgivning eller
 - d) hvis det relevante officielle dokument er udstedt af en offentlig myndighed: navnet på den person, der underskriver anmodningen, og dennes stilling samt ansøgerens status.
3. Ansøgere, der allerede har fået udstedt og inden for de seneste 30 måneder på lovlig vis har anvendt et visum til flere indrejser med en gyldighed på mindst et år, er i princippet fritaget for at fremlægge dokumentation for indkvartering eller for tilstrækkelige midler til dækning af indkvartering."

8) Artikel 8 affattes således:

"ARTIKEL 8

Diplomat- og tjenestepas

1. Kapverdiske statsborgere, der er indehavere af et gyldigt diplomat- eller tjenestepas udstedt af Kap Verde, har kan indrejse i, udrejse af og rejse i transit gennem medlemsstaternes område uden visum.
2. Unionsborgere, der er indehavere af et gyldigt diplomat- eller tjenestepas udstedt af en medlemsstat og indehavere af en gyldig EU-passérseddel, kan indrejse i, udrejse af og rejse i transit gennem Kap Verdes område uden visum.
3. De i stk. 1 og 2 omhandlede personer kan opholde sig på medlemsstaternes henholdsvis Kap Verdes område i højst 90 dage inden for en given periode på 180 dage."

9) Artikel 10, stk. 1, affattes således:

- "1. Parterne nedsætter et blandet udvalg til forvaltning af aftalen ("udvalget") bestående af repræsentanter for Unionen og Kap Verde."

10) Artikel 11 affattes således:

"ARTIKEL 11

Denne aftales forbindelse med aftaler mellem medlemsstaterne og Kap Verde

Denne aftale har fra sin ikrafttræden forrang for bestemmelser i enhver bilateral eller multilateral aftale eller ordning indgået mellem medlemsstaterne og Kap Verde, for så vidt bestemmelserne i nævnte aftaler eller ordninger kan påvirke denne aftale eller ændre dens anvendelsesområde."

11) Artikel 12, stk. 5, affattes således:

"5. Hver part kan suspendere hele eller dele af denne aftale. Afgørelsen om suspension meddeles den anden part senest 48 timer før dens ikrafttræden. Den part, der har suspenderet anvendelsen af denne aftale, underretter omgående den anden part, når grundene til suspensionen ikke længere består."

- 12) Andet afsnit i protokollen til aftalen angående de medlemsstater, der ikke i fuldt omfang anvender Schengenreglerne, affattes således:

"I overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 565/2014/EU* er der for indehavere af Schengenvisa og Schengenopholdstilladelser truffet harmoniserede foranstaltninger for at forenkle transit gennem og kortvarigt ophold på medlemsstaters område, der endnu ikke anvender Schengenreglerne fuldt ud. Afgørelse nr. 565/2014/EU bemyndiger Bulgarien, Kroatien, Cypern og Rumænien til ensidigt at anerkende følgende som ligestillede med deres nationale visa, ikke kun til transit gennem deres område, men også til ophold med en forventet varighed på højst 90 dage inden for en given periode på 180 dage:

- ensartede visa til kortvarige ophold, som er gyldige til to eller flere indrejser
- visa til længerevarende ophold og opholdstilladelser udstedt af medlemsstater, der fuldt ud gennemfører Schengenreglerne, herunder visa med begrænset territorial gyldighed, jf. artikel 25, stk. 3, første punktum, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009**, og

- nationale visa og opholdstilladelser udstedt af Bulgarien, Kroatien, Cypern og Rumænien.

-
- * Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 565/2014/EU af 15. maj 2014 om indførelse af en forenklet ordning for personkontrol ved de ydre grænser, som bygger på, at Bulgarien, Kroatien, Cypern og Rumænien ensidigt anerkender visse dokumenter som ligestillede med deres nationale visa til transit gennem eller forventet ophold på deres område af en varighed på højst 90 dage inden for en given periode på 180 dage og om ophævelse af beslutning nr. 895/2006/EF og nr. 582/2008/EF (EUT L 157 af 27.5.2014, s. 23).
 - ** Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (visumkodeks) (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1)."

ARTIKEL 2

1. Denne aftale skal ratificeres, accepteres eller godkendes i overensstemmelse med parternes egne procedurer, og parterne giver hinanden notifikation om afslutningen af de procedurer, der er nødvendige i så henseende.
2. Denne aftale træder i kraft på den første dag i den anden måned efter den måned, i hvilken den sidste af de i stk. 1 omhandlede notifikationer har fundet sted.

ARTIKEL 3

Denne aftale udfærdiges i to eksemplarer på bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, italiensk, kroatisk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk og ungarsk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

For Den Europæiske Union

For Republikken Kap Verde

Følgende fælles erklæringer er vedtaget af parterne og knyttes til aftalen:

FÆLLES ERKLÆRING
OM REGLERNE FOR UDSTEDELSE AF KAPVERDISKE VISA
TIL UNIONSBOGGERE TIL OPHOLD PÅ OVER 30 DAGE,
MEN IKKE OVER 90 DAGE

I overensstemmelse med Kap Verdes lovgivning er unionsborgere fritaget for visumpligt for indrejse i og ophold på Kap Verdes område, som ikke overstiger 30 dage. Med henblik på ophold med en forventet varighed på over 30 dage skal de søge og indhente tilladelse fra de kapverdiske myndigheder. I henhold til Republikken Kap Verdes lov nr. 66/VIII/2014, som ændret, kan unionsborgere ansøge om og få udstedt et visum med en gyldighed på op til 90 dage på Kap Verdes konsulater eller på Kap Verdes område ansøge om forlængelse af deres ophold hos de kompetente myndigheder.

I henhold til aftalens artikel 2, stk. 3, skal der for ophold med en forventet varighed på over 30 dage, men ikke over 90 dage, gælde mindst de samme lempelser af visumreglerne, som indrømmes kapverdiske statsborgere i henhold til aftalen, for de berørte unionsborgere.

Parterne er indforståede med, at det blandede udvalg, der er nedsat i henhold til artikel 10, overvåger gennemførelsen af nævnte bestemmelse.

FÆLLES ERKLÆRING
OM AFTALENS ARTIKEL 12, STK. 5,
VEDRØRENDE ÅRSAGER TIL AT SUSPENDERE AFTALEN

Hver af parterne kan suspendere hele eller en del af aftalen, navnlig aftalens artikel 8, af årsager såsom den offentlige orden, beskyttelsen af den nationale sikkerhed eller folkesundheden, manglende samarbejde om tilbagetagelse eller af hensyn til menneskerettigheder og demokrati. Enhver sådan suspension skal ske efter proceduren i artikel 12, stk. 5.

Hvis gennemførelsen af alle eller visse af aftalens bestemmelser suspenderes, indleder parterne høringer inden for rammerne af det udvalg, der er nedsat i henhold til artikel 10, med henblik på at løse de problemer, der førte til suspensionen.

Denne fælles erklæring erstatter den fælles erklæring om aftalens artikel 8 vedrørende diplomat- og tjenestepas.

FÆLLES ERKLÆRING OM SAMARBEJDE OM REJSEDOKUMENTER

Parterne er enige om, at det blandede udvalg, der er nedsat i henhold til aftalens artikel 10, som led i overvågningen af aftalens anvendelse bør vurdere, hvilken betydning de respektive rejsedokumenters sikkerhedsniveau har for den måde, hvorpå aftalen fungerer. Med henblik herpå er parterne enige om regelmæssigt at underrette hinanden om:

- foranstaltninger, der træffes for at undgå mange forskellige rejsedokumenter
- foranstaltninger, der træffes for at udvikle de tekniske aspekter af rejsedokumenters sikkerhed, og
- foranstaltninger, der træffes i forbindelse med personliggørelsesprocessen ved udstedelsen af rejsedokumenter.

Begge parter erklærer, at de vil prioritere at sikre et højt sikkerhedsniveau for diplomat- og tjenestepas, navnlig ved at indføre biometriske identifikatorer. For Unionens vedkommende vil dette ske i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 2252/2004¹. For Kap Verdes vedkommende vil det ske i henhold til lovdekret nr. 21/2014 af 17. marts 2014 om fastsættelse af tekniske specifikationer og sikkerheds- og udstedelsesmæssige betingelser for biometriske pas udstedt af Kap Verde.

Denne fælles erklæring erstatter den fælles erklæring om samarbejde om rejsedokumenter."

¹ Rådets forordning (EF) nr. 2252/2004 af 13. december 2004 om standarder for sikkerhedselementer og biometriske identifikatorer i pas og rejsedokumenter, som medlemsstaterne udsteder (EUT L 385 af 29.12.2004, s. 1).